

488514-2026 - Gara

Germania – Servizi di progettazione di edifici – 2253_VgV mit

Lösungsansatz_Feuerwehr_Waldkirch

OJ S 134/2026 15/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Waldshut-Tiengen

E-mail: vgv@thielehoch3.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: 2253_VgV mit Lösungsansatz_Feuerwehr_Waldkirch

Descrizione: Anlass für das Vergabeverfahren für die Objektplanungsleistungen Gebäude und Innenräume ist der geplante Neubau des Feuerwehrhauses "Ausrückbereich West" im Ortsteil Waldkirch. Diese Maßnahme wird nötig, um eine zeitgemäße Unterbringung der Feuerwehr zu gewährleisten und somit auch die geforderten Rettungs- bzw. Einsatzzeiten zu sicher zu stellen.

Identificativo della procedura: 56c60e64-06f9-42be-93d2-7f5a9531fa1b

Identificativo interno: 2253_VgV mit Lösungsansatz_Feuerwehr_Waldkirch

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: Durchgeführt wird ein Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb gemäß §§ 17, 74 ff. VgV. Zunächst wird ein Teilnahmewettbewerb durchgeführt. Die Bewerber reichen Teilnahmeunterlagen mit Eignungsnachweisen ein. Anschließend werden die geeignetsten Bewerber zur Abgabe eines Angebots sowie zu Verhandlungsgesprächen eingeladen. Der Zuschlag erfolgt auf das wirtschaftlich günstigste Angebot nach festgelegten Zuschlagskriterien. Die Leistungen zur Ausarbeitung des Lösungsvorschlags inkl. der Präsentation werden mit einer Pauschale in Höhe von 6.000 EUR netto einschließlich aller Nebenkosten vergütet.

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71221000 Servizi di progettazione di edifici

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Tannholzstrasse 24

Località: Waldshut-Tiengen

Codice postale: 79761

Suddivisione del paese (NUTS): Waldshut (DE13A)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Neubau Feuerwehrhaus "Ausrückbereich West", Ortsteil Waldkirch

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y3WMXMQ# Die Kommunikation erfolgt ausschließlich elektronisch über die angegebene Vergabeplattform.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: 2253_VgV mit Lösungsansatz_Feuerwehr_Waldkirch

Descrizione: - Verhandlungsverfahren mit Lösungsansatz nach § 17 VgV mit Teilnahmewettbewerb - Vergabe der Objektplanungsleistungen Gebäude und Innenräume gemäß §§ 33 ff HOAI (Grundleistungen), Leistungsphasen 2 bis 8 (vollständig) gemäß § 34 HOAI. - mind. 3 / max. 5 Teilnehmer werden zu den Verhandlungsgesprächen aufgefordert. - Neubau Feuerwehrhaus "Ausrückbereich West" Waldkirch, Waldshut-Tiengen
Identificativo interno: 2253_VgV mit Lösungsansatz_Feuerwehr_Waldkirch

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71221000 Servizi di progettazione di edifici

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Keine Optionen vorgesehen

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Tannholzstrasse 24

Località: Waldshut-Tiengen

Codice postale: 79761

Suddivisione del paese (NUTS): Waldshut (DE13A)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Neubau Feuerwehrhaus "Ausrückbereich West", Ortsteil Waldkirch

5.1.3. Durata stimata

Durata: 4 Anni

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nella domanda di partecipazione

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis der technischen und beruflichen

Leistungsfähigkeit gemäß Abschnitt 8.2.3 der Beschreibung der Vergabe vom 24.06.2026.

Nachzuweisen sind: - Fachliche Anforderungen: Architekten oder gleichwertige Qualifikation. -

Berufszulassung gemäß Rechtsvorschriften des Herkunftsstaates. - Bei juristischen Personen: satzungsgemäßer Geschäftszweck Architektur und fachliche Qualifikation des

bevollmächtigten Vertreters. - Technische Leistungsfähigkeit: (BT / Architekten oder glw.

Qualifikation) durchschnittliche Anzahl der Berufsträger (BT) der letzten 3 Geschäftsjahre

(2023/2024/2025) Beschreibung der Vergabe Abschnitt 8.2.3, Ziffer 1 bis 1 BT: 1 Punkt | 2-3

BT: 3 Punkte | über 3 BT: 5 Punkte Die Mindestpunktzahl beträgt: - Bereich 1: mindestens 1 Punkt

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Punteggio minimo: 1

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis gemäß Abschnitt 8.2.3 der Beschreibung der

Vergabe vom 24.06.2026. Nachzuweisen sind: - Berufliche Leistungsfähigkeit (Referenzen):

Referenzprojekt Kategorie A Referenzprojekt Neubau oder Umbau/Sanierung Feuerwehr und oder Rettungsdienstgebäude (hinsichtlich Komplexität vergleichbares Projekt) - jeweils

mindestens 5 aufeinanderfolgende Leistungsphasen der LPH 2-8 nach § 34 HOAI, -

Einordnung mindestens Honorarzone III n. HOAI - Baukosten KG 300/400: mindestens 1,5

Mio. EUR netto - Angabe BGF (mindestens 500 m²) - Übergabe Gebäude an den Nutzer

(Abschluss LPH 8) nach 30.4.2016 bis 30.4.2026 - Angabe Bauherr/Auftraggeber (Anschrift,

Ansprechpartner) 1 Projekt: 5 Punkt | 2 Projekte: 10 Punkte (max. 10 Punkte) Referenzprojekt

Kategorie B Referenzprojekt Neubau oder Umbau/Sanierung - Nicht-Wohngebäude - mit

öffentlichem Auftraggeber - mind. 5 aufeinanderfolgende, selbst erbrachte Leistungsphasen

der Leistungsphasen 2 bis 8 nach § 34 HOAI - Einordnung mindestens Honorarzone III n.

HOAI - Baukosten KG 300/400: mindestens 1,5 Mio. EUR netto - Angabe BGF (mindestens

500 m²) - Übergabe Gebäude an den Nutzer (Abschluss LPH 8) nach 30.4.2016 bis 30.4.2026

- Angabe Bauherr/Auftraggeber (Anschrift, Ansprechpartner) 1 Projekt: 4 Punkt | 2 Projekte: 8

Punkte (max. 8 Punkte) Referenzprojekt Kategorie C Neubau oder Umbau/Sanierung - Nicht-

Wohngebäude - mind. 5 aufeinanderfolgende, selbst erbrachte Leistungsphasen der

Leistungsphasen 2 bis 8 nach § 34 HOAI - Einordnung mindestens Honorarzone III n. HOAI -

Baukosten KG 300/400: mindestens 750 T EUR netto - Angabe BGF (mindestens 400 m²) -

Übergabe Gebäude an den Nutzer (Abschluss LPH 8) nach 30.4.2016 bis 30.4.2026 - Angabe

Bauherr/Auftraggeber (Anschrift, Ansprechpartner) 1 Projekt: 3 Punkt | 2 Projekte: 6 Punkte

(max. 6 Punkte) Die Mindestpunktzahl beträgt: - Bereich 2: mindestens 12 Punkte.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Punteggio minimo: 12

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: 1. Projektumsetzung

Descrizione: 1.1. Projektteam - Erfahrung / Persönlichkeit / Gesamteindruck des Projektteams Gebäudeplanung (schriftliche Erläuterungen) 0-5 Punkte | Wichtung: 5 1.2

Personalspezifische Qualifikation / Erfahrung mit vergleichbaren Projekten der Bauleitung 0-5 Punkte | Wichtung: 10 1.3 Darstellung der Kostenermittlung, -kontrolle und des Qualitäts-, und

Nachtragsmanagements 0-5 Punkte | Wichtung: 5 1.4 Darstellung und Plausibilität des Grobterminplan vom vorgesehen Planungsbeginn bis zur Fertigstellung und Übergabe an den Nutzer inkl. Angaben zur Personalverfügbarkeit. Ausführungen unter Bezug zum vorgegebenen Rahmenterminplan gemäß Ziffer 6 0-5 Punkte | Wichtung: 5

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: 2. Lösungsvorschlag

Descrizione: 2.1 Herangehens- und Arbeitsweise 0-5 Punkte | Wichtung: 30 2.2 Qualität und

Umfang der vorgelegten Projektskizze, Bezug zur gestellten Aufgabe, Angemessenheit und

Qualität des Architekturkonzeptes 0-5 Punkte | Wichtung: 20 2.3 Plausibilität des Konzeptes

hinsichtlich Wirtschaftlichkeit und Nachhaltigkeit 0-5 Punkte | Wichtung: 10

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: 3. Honorar

Descrizione: 3.1. Gesamthonorarangebot 0-5 Punkte | Wichtung: 10

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y3WMXMQ/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Kommunikation erfolgt ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform DTVP.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y3WMXMQ>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y3WMXMQ>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 23/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Nachforderung fehlender, nicht wertungsrelevanter Unterlagen gemäß § 56 VgV bleibt vorbehalten.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Die Ausführung erfolgt gemäß den Vorgaben der Vergabeunterlagen, der HOAI 2021 sowie den vertraglichen Regelungen.

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Baden-Württemberg

Informazioni sui termini per il riesame: Zuständige Vergabekammer: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe, Durlacher Allee 100, 76137 Karlsruhe.

Rechtsbehelfsfrist: Ein Nachprüfungsantrag ist gem. § 160 GWB nur zulässig, wenn der behauptete Vergabeverstoß fristgerecht gerügt wurde. Der Antrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers gem. § 134 GWB zu stellen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : THIELE³ ARCHITEKTEN UND INGENIEURE

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer Baden-Württemberg

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Waldshut-Tiengen

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Waldshut-Tiengen

Numero di registrazione: DE142827058

Indirizzo postale: Kaiserstrasse 28-32

Località: Waldshut-Tiengen

Codice postale: 79761

Suddivisione del paese (NUTS): Waldshut (DE13A)

Paese: Germania

E-mail: vgv@thielehoch3.de

Telefono: +49 61512783980

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: THIELE³ ARCHITEKTEN UND INGENIEURE

Numero di registrazione: DE0625242644

Indirizzo postale: Langgässerweg 26a

Località: Darmstadt
Codice postale: 64285
Suddivisione del paese (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Paese: Germania
E-mail: info@thielehoch3.de
Indirizzo internet: <https://wettbewerb.architekturbuero-thiele.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Vergabekammer Baden-Württemberg
Numero di registrazione: 08-A9866-40
Indirizzo postale: Durlacher Allee 100
Località: Karlsruhe
Codice postale: 76137
Suddivisione del paese (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Paese: Germania
E-mail: poststelle@rpk.bwl.de
Telefono: +49 721926-8730
Fax: +49 721926-3985
Indirizzo internet: <https://rp.baden-wuerttemberg.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

51a0ead8-6f2b-420c-9e27-ba2725f21ab6-01

Motivo principale della modifica

:

Informazioni ora disponibili

Descrizione

:

Ergänzung der Bepunktung der Leistungskriterien. Ergänzung der Honorierung der Bieter.

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: PROCEDURE

Descrizione delle modifiche: Punkteverteilung der Leistungskriterien: - Technische Leistungsfähigkeit: bis 1 BT: 1 Punkt | 2-3 BT: 3 Punkte | über 3 BT: 5 Punkte Nachzuweisen sind: - Berufliche Leistungsfähigkeit (Referenzen): Punkteverteilung der Kategorien: Kategorie A 1 Projekt: 5 Punkt | 2 Projekte: 10 Punkte (max. 10 Punkte) Kategorie B 1 Projekt: 4 Punkt | 2 Projekte: 8 Punkte (max. 8 Punkte) Kategorie C 1 Projekt: 3 Punkt | 2 Projekte: 6 Punkte (max. 6 Punkte) Ergänzung: Angaben zum Verfahren - die wichtigsten Merkmale des Verfahrens: Honorar "Die Leistungen zur Ausarbeitung des Lösungsvorschlags inkl. der Präsentation werden mit einer Pauschale in Höhe von 6.000 EUR netto einschließlich aller Nebenkosten vergütet."

I documenti di gara sono stati modificati il: 14/07/2026

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: eaf9a273-4491-49e1-b842-1e3cf087c650 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 14/07/2026 11:19:25 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 488514-2026

Numero dell'edizione della GU S: 134/2026

Data di pubblicazione: 15/07/2026